HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – MAGYAR FORDÍTÁS

W3567 – DHI, forró levegős sterilizálási indikátor

Termék megnevezése: Kémiai indikátor a forró levegős sterilizálóberendezésekben végzett sterilizálás hatásosságának ellenőrzésére (Dry Heat Indicator – DHI).

Besorolás: 4. osztály az ISO 11140-1 szabvány szerint (az eredeti dokumentum megjelölése).

Katalógusszám: W3567 (az eredeti dokumentumban: W 3567).

Alkalmazás

1. Helyezzen egy indikátorcsíkot a sterilizálandó orvostechnikai eszköz mellé, a sterilizálócsomagolásba, majd tegye azt a sterilizálókamrába.

2. Ha a sterilizálás az előírt feltételek szerint zajlott, ellenőrizze, hogy az indikátor (kék nyíl) színe megegyezik-e a világoslila referenciaszínű háromszög színével, vagy annál sötétebb-e.

3. Az indikátor színváltozása: kékről világoslilára, illetve világosbarnára.

4. Amennyiben a fenti színváltozás nem következik be, az anyagot nem sterilnek kell tekinteni, és a sterilizálást új indikátorcsíkkal meg kell ismételni.

5. Ez az indikátor a forró levegős sterilizálók sterilizálási folyamatának ellenőrzésére szolgál az alábbi idő- és hőmérséklet-paraméterek mellett:

160 °C / 60 perc	**170 °C / 30 perc**	**180 °C / 20 perc**

6. Az indikátor kialakítása lehetővé teszi az egyszerű archiválást.

7. A sterilizálás előtti és utáni tárolási feltételeket a csomagolás tartalmazza. Az indikátor nem tartalmaz nehézfémeket.

8. Kiszerelés: 200 db indikátorcsík papírhajtogatós tartóban.

Az indikátor értelmezése

Indikátor: kék nyíl. Referencia: világoslila háromszög. Az eredeti útmutató a kék nyíl megfelelő elszíneződésének ellenőrzését írja elő.

Dokumentumforrás és státusz

Az eredeti cseh nyelvű útmutató kiadója: UNIBAL s.r.o. (České Budějovice, Csehország); dokumentum dátuma: 2007. június. Az eredeti indikátorcímke képe a Westra megnevezést tartalmazza.

Eredeti dokumentum: https://ms-dent.s31.cdn-upgates.com/k/k6971d0bf255d8-uzivatelska-prirucka-w-3567-dhi-1.pdf